



國內  
郵資已付

台北郵局許可證  
台北字第2915號  
財團法人台北保安宮  
103台北哈密街61號  
無法投遞時請退回

 **U N E S C O**  
榮獲聯合國教科文組織亞太文化資產保存獎

# 大道



贈閱

第97期

中華民國108年10月

中華民國84年10月30日創刊

發行/ 台北保安宮

- 1 保安宮與文化部共同舉辦  
「宗教建築保存與維護」  
國際學術研討會
- 7 「保生大帝」的道封之秘
- 9 臺灣保生大帝信仰總會  
第四屆第五次理監事會  
在新北市永和保福宮召開
- 11 臺北歷史.空間.建築  
—圓山公園

# 保安宮與文化部共同舉辦 「宗教建築保存與維護」 國際學術研討會

保安宮為了配合文化部提列為國定古蹟，與文化部共同舉辦「宗教建築保存與維護」國際學術研討會，邀請日本、香港、新加坡、義大利、澳洲等國家共同分享宗教建築保存與維護經驗，期望此次研討會的成果，對台灣古蹟修復能有所幫助。

本次國際研討會於10月27日上午8點半由台北市蘭州國中管樂團演出展開序幕，9點舉行開幕

式，文化部文化資產局長施國隆與台北市民政局局長藍世聰應邀前來參加。

廖董事長致詞表示，大龍峒保安宮相傳創建於清乾隆七年（1742），乾隆二十年（1755）正式建廟，嘉慶十年（1805）易地重建，先後經過清同治七年（1868）及日大正六年（1917）兩次重修，奠定了今日保安宮的基礎。



研討會開幕典禮合照

民國八十四年保安宮進行日治大正六年(1917)重修以來規模最大工程，參考相關文獻紀錄、照片及舊文物，以儘可能回復到重修後樣貌為主要目標，其自籌重修經費的模式，更是成為國內首宗由民間籌資主導修復古蹟的案例。整個工程以現代科學保護方法及傳統工法，並取得之間的平衡，以做到「整舊如舊」。為了恢復日治大正時期的典雅風貌，也保留當時漳派匠師陳應彬與泉派匠師郭塔兩人的對場競技之作。保安宮以點工制計資方式，尋求適任的匠師，並由廖董事長自行統籌、監造。修復工程更引進國外修復古蹟的方法，如：水電管線地下化、夜間重點投射照明塑造保安宮優美夜貌、邀請澳洲壁畫修復技師來台修復壁畫等等，整個修復工程於民國九十一年完成，次年更獲得聯合國教科文組織「2003年亞太文化資產保存獎」，是台灣唯一獲得此項殊榮者，同時也提高台灣文化資產保存在國際的形象與地位，堪稱是台灣古蹟保存的典範。



保安宮董事長廖武治致詞



台北市蘭州國中管樂團演出



文化部文化資產局施國隆局長致詞



臺北市民政局藍世聰局長致詞



新加坡科技大學建築與可持續設計系副教授楊莊善博士主講



香港中文大學歷史系客席副教授鄧興華主講

保安宮是台灣祭祀保生大帝規模最大的重要廟宇，不論是在建築格局、裝飾藝術到保存清代原創物，可說是台灣代表性的寺廟與古蹟建築。民國七十四年保安宮被內政部指定為二級古蹟，民國八十六年文資法第二次修法時取消古蹟三級分類，保安宮由第二級古蹟改為台北市定古蹟。今為落實文資法相關規定，文化部針對保安宮文化資產價值重新評估，民國一〇七年 11 月 12 日正式公告由原為國家二級古蹟提列為國定古蹟。

廖董事長指出，保安宮的文化資產早就受到世界的關注。法國的博物館曾經希望商借本宮的三十六官將前往展出，由於本宮三十六官將是福建名匠許巖於清道光九年所刻，費時五年完成，深具歷史與藝術價值，不僅是國寶級藝術文物，更是國寶級神尊。當時廖董事長考量國寶文物出展法國，

萬一過程有任何損毀將造成無法彌補的遺憾；另一個原因是不捨堂堂神尊搭乘貨艙……，這充分反映出廖董事長對古蹟、文物的理性與感性。

最後，廖董事長也提到本次為了呼應文化部於去年將保安宮提列為國定古蹟，今年特別以「宗教建築保存與維護」為主題舉辦「宗教建築保存與維護國際學術研討會」，在日本、香港、新加坡、義大利、澳洲等學者專家的經驗分享下，相信對台灣古蹟保存與修復的相關領域定能有所幫助。

施局長致詞說就宗教建築的保存來說，保安宮是一個非常好的典範。保安宮於民國七十四年被內政部指定為二級古蹟；於民國八十四年開始進行修復；民國八十五年舉辦「古蹟修復技術國際研討會 - 彩繪修復及防潮工程」，邀請國外學者專家一起分享古蹟修復在理論與實務上的經驗；民國九十二年其修復成果榮獲聯合國的肯定；遂於民國九十三年再次舉辦「文化資產保存國際研討會」，進行經驗分享；去年11月12日文化部將保安宮升格為國定古蹟，文化部鄭部長親自前來保安宮頒贈「國定古蹟指定證書」；今年10月27日保安宮則邀請來自義大利、澳洲、香港、日本、新加坡的學者專家共同分享古蹟保存與修復的經驗，足見保安宮廖董事長對於古蹟修復與傳承的用心。



義大利諾西亞聖本篤修道院院長本篤尼瓦可夫修士主講



香港中文大學歷史系客席副教授蕭麗娟主講



香港科技大學人文部副教授廖迪生主講



日本京都橘大學歷史遺產學科教授村上裕道主講



保安宮董事長廖武治主講

這份使命感，願意用宗教的情懷，用藝術的觀點，將保安宮修復保存。同時，也感謝文化部在去年將保安宮升格為國定古蹟，希望保安宮的典範能透過研討會，讓全台灣的宗教團體在有形、無形文化資產方面都能得到啟發。最後，謝謝保安宮舉辦本次研討會，也祝會議成功。

接著由來自各地學者專家分別發表論文，其中第一場由新加坡科技大學建築與可持續設計系副教授楊苙善博士主講「修復保護為歷史建築的柔性管理策略：以新加坡蓮山雙林禪寺120年建築沿革為案例」，第二場由香港中文大學歷史系客席副教授蕭麗娟主講「香港的中式廟宇」，第三場由香港中文大學歷史系客席副教授鄒興華主講「香港楊侯崇祀：物質與非物質文化遺產保育」，第四場由香港科技大學人文部副教授廖迪生主講「廟宇裝飾、戲劇與神明想像：香港個案研究」，第五場由義大利諾

西亞聖本篤修道院院長本篤尼瓦可夫修士主講「聖堂的靈魂」，第六場由日本京都橘大學歷史遺產學科教授村上裕道主講「文化資產經理人幫助佛寺復甦」，第七場由澳洲藝術工作實驗室修復技師麗塔主講「潘麗水大師所繪大龍峒保安宮壁畫的保存處理」，最後一場由保安宮董事長廖武治主講「台北大龍峒保安宮古蹟保存經驗」。

文化資產有「有形文化資產」與「無形文化資產」二類。「有形文化資產」有古蹟、歷史建築、紀念建築、聚落建築群、考古遺址、史蹟、古物……等；而「無形文化資產」則有傳統表演藝術、傳統工藝、口述歷史、民俗等。研討會一連八場的經驗

目前全國105座國定古蹟中，有四分之一是宗教廟宇，除了有形文化資產之外，屬於無形文化資產的部分，例如：信仰儀式、裝置藝術……等，尤其古物中很重要的是檔案文獻的管理，保安宮在這些部分都做得非常好，施局長表示，到保安宮來，除了可以感覺到宗教信仰的莊嚴，同時也感受到一個文化氣場，對於一個宗教廟宇來說，這是非常難得。最後，希望保安宮在古蹟保存方面的經驗能持續給予其他宗教團體建議，也預祝大會圓滿成功。

臺北市民政局藍世聰局長致詞時指出，他自己即是在大龍峒長大的在地人，保安宮能保存下來對於在地人而言是非常重要的，非常感謝廖董事長有

分享報告，在下午 6 點舉行圓滿閉幕式，保安宮希望藉由學者專家無私分享修復經驗，讓與會聽眾了解每個國家、每個地區、每個古蹟本體，在修復過程中，其理論與實務該如何兼具。「古蹟修復」所關係到的除了法令、天氣、損毀程度、經費等每一

個問題該如何思考，還有古蹟修復後的維護，與社區的互動與活化，這是一門相當有深度的學問，保安宮本著古蹟修復經驗傳承的初衷，希望下次再邀請更多不同修復經驗的專家學者與會交流。



澳洲藝術工作實驗室修復技師麗塔主講 - 戶外彩繪修復施作



研討會與會貴賓

# 「保生大帝」的道封之秘

政治大學名譽講座教授 李豐楙

## (一)

歷來「保生大帝」的封號存在於信徒的心中，歷史學界則根據史料加以質疑，說是杜撰或虛構，（鄭振滿）；或低級文人與民間道士偽造（范正義）。均因根據正史、方志等所作的推論！但此一封號行之既久又普遍，為了解決此一疑惑實可採取「道封」觀點。大帝在宋代曾多次朝封：嘉定年間（1207-1224）、寶慶三年（1227）、端平二年（1235），封號為康佑侯、靈護侯；嘉熙三年（1239）封正祐公，乃是高階位。但隨後轉為「道封」，嘉熙四年（1240）改封冲應真人，乃因「御史趙涯以神慈惠濟世，不貪袞飾之榮，上疏乞將公侯爵號改封真人。」即依據北宋神宗元豐六年（1083）太常寺言博士王古之議，諸神祠加封，其一為「初封侯、次封公、次封王。」另一則是「神仙封號，初真人、次真君。」乃因北宋帝王多崇道者，如真宗、徽宗，南宋沿襲此制，紹興十一年（1141）太常卿陳桷奏議：「欲乞自今後每遇神祠，封王、公、侯；真人、真君。」故在福建所尊稱的「吳真人」，乃趙涯據此上疏改稱的。

關鍵在確定吳本為修道者，孫瑀在北宋元祐二年（1087）撰〈西宮檀越記〉，言先大父（孫天錫）患河魚之疾，在旗山居士庵調養期間，有二人來訪，先是「方士裴養真」；後則「白礁有吳姓名悟真者，素以神醫名，聞（裴）養真妙契神靈秘旨，且深修煉之術，遂跋履渡江而致訪焉。」即吳本既有醫術也會養真。在其一生中：「不茹葷；長不娶，而以醫活人。」（楊志〈慈濟宮碑〉）；「不茹葷，不受室」（莊夏〈慈濟宮碑〉）當時丹道修煉應屬鍾呂道派，結合醫術即為「道醫」，而非一般「醫巫並用」之巫，故裴養真一見既「知為超世人，相得甚歡，悉以神秘授之。」所授煉氣/炁術可用於醫救活人，如〈莊碑〉云「按病投藥，如矢破的；或吸氣噓水以飲病者，雖沈痼奇怪亦就痊愈（癒）。」



保安宮正殿保生大帝老祖、二祖、三祖實像（攝影 蘇守正）

可見道醫既精於本草，也擅長禁咒術，在宋代二者並行。吳本與裴既相得，並能醫治孫天錫宿疾，正是道醫的表現。

吳氏在宋代改封冲應真人後，「各家所載，紛如聚訟」（黃家鼎〈吳真人事實封號考〉）；至少七次均歸屬神仙，用真人、真君號：淳祐一年（1241）封妙道真君、淳祐二年或五年封孚惠真君、寶祐五年（1257）封守道真人、景定五年（1264）封廣惠真人、咸淳二年（1266）封孚惠真君或孚惠真人、德祐一年（1275）封普祐真君或孚慧妙道真君。宋代既如此，明、清封號何以發生變化？原因在明代以來敕封轉嚴，從洪武初李善長的「二年新制」到洪武「三年改制」，禮部陶安、錢用壬、崔亮等對

地方神的敕封轉趨嚴格。在這種情況下，吳本既有祠祀未被毀，封號也未被廢，卻因而停止，故明實錄未見其封號。

## (二)

吳真君在明代的民眾信仰並不受影響，其神傳仍持續道教化：如游到昆侖得西王母「授以神方濟世，驅魔逐邪之術」（清、顏清瑩《吳真人傳·東宮保生大帝傳文序》。其背後原因就是道封，道教的受錄制既封人亦封神，其一根據《天壇玉格》，其次則是宋代新法的天律、鬼律：如《上清骨髓靈文鬼律》、《太上混洞赤文女青詔書天律》。從元代到明初，龍虎山嗣漢天師府一統江南三山符籙，在奏職時既授錄職，並給予《女青天律》，使道教法官有《律》可依，故地方道士有權奏請封神。其例數見於《歷代天師世家》，其事蹟在民間留存雖少，仍有例證如紐約大都會博物館藏「賢侯(李忠)受錄圖」，保存李忠在宋代、明的受錄事蹟，既有第五十天師張真人(國祥)，代神拜受三部經籙，也有封號「三天金闕雷部尚書保安顯應靈濟真人」，並撥差「嶽府溫、呂、鐵、劉隨敕令駐筭」。第二個證據即地方道壇的書面資料，江西安鄉雷翠銘收錄所填的三聖公王籙式一劉仁德、金仁慈、蕭仁惠，註明大將軍職名，一聖公王劉仁德為「金闕侍仙福民顯應大王」，並有兩通籙，一太上都功拔神秘錄職；二為擢神籙，在三元日恭叩天師大真人代尊神拜受：太上三五都功經籙、太上三天敕命旌封；旌封為「顯靈感應一聖真君」。

由此二例類推「道封」的可能性，從清初顏蘭《吳真君記》、林廷瓚編《保生大帝實錄》(道光元年、1821)到顏清瑩《東宮保生大帝傳文序》，如「由宋而元而明而清，榮封累次，褒旌不已；自人而侯而公而帝，受爵無疆。」清修台灣府縣志卻僅列南宋敕封的慈濟、忠顯、英惠，周鍾瑄《諸羅縣志》：「至于保生大帝之稱，則不知何所據矣。」即對「保生大帝」的封號存疑！其實道士可受地方祠廟之託，代香遠叩龍虎山祖天師以求奏陞。福建海澄道壇既隣近江西，可能也曾代上擢神籙，請張天師大真人代求旌封？文獻雖不足徵，唯根據《天壇玉格》中九至十套品秩，對照《仁濟仙官江聞茲香信呼魂攝筆紀吳真人世修道果碑》：「國朝太祖洪武五年封昊天御史、二十年封醫靈真君，成祖永樂七年封萬

壽無極大帝，二十年封寶(保)生大帝，仁宗洪熙元年封恩主昊天金闕御史慈濟醫靈冲應孚惠普祐妙道真君萬壽無極保生大帝。」這些碑銘用語，如昊天、金闕、御史諸詞，對照《玉格》在瓊瑤玉府三品以上以「金闕」為首，如正三品稱金闕左右輔真君；天樞品、驅邪品秩，從四品、三品則稱九天金闕。清初施道淵本天樞院品秩正四品稱「九天金闕御史知某事」，正一品稱九天金闕左/右丞相；驅邪品正四品稱「九天金闕御史九天採訪使知某事」，神霄品正四品亦屬「九天金闕御史」。故比較二者所稱的「昊天(金闕)御史」，差別僅是昊天或九天；故吳本被封為「保生大帝」，並非民間偽造，而可能是「道封」的奏陞封號。

## (三)

大帝神格在天醫與醫神之間，有陪祀的三十六元帥，林廷瓚在《保生大帝實錄》中，既有同安知縣江僊官解綬于主簿，張聖者以從教而棄官偕行；又有「黃醫官、程真人、鄞仙姑等，皆深明秘奧，共成正宗。」其下註明三十六神將，至今悉繪諸像以配享祀。其中天醫及醫官為侍從，南安豐州鎮應魁慈濟宮有明萬曆三十年「仁濟仙官聞茲香信呼魂攝筆紀吳真人世修道果碑」，稱「仁濟(江)仙官」即屬道教天醫院，天醫既可救濟亡魂，也可作為佩身寶籙。《天壇玉格》中既有天醫院，地方道壇也有「歷代神效天醫寶籙」作為請籙之用；而「填天醫籙訣秘」有十三張「至教淪篇太乙雷公真人天醫寶籙」，既有十三代醫王，從伏羲、神農、軒轅到皇甫士、扁鵲、華陀、思邈孫到，及張虛靖、王叔和、張仲景等，被視為「歷代聖師功效護身天醫寶籙」；而吳大帝則屬地方醫神、醫王，得享一方香火。

吳本曾在泉州醫治瘟疫，明清以來瘟疫大行，尤其大航海時代外來傳染病，如鼠疫中的腺型(bubonic)，亞洲型霍亂(cholera asiatica)在十九世紀的世界大流行，福建、臺灣濱海，其疫病「自臍趕風來」，在中國發生高達31年，僅次於印度36個年度。其時間實與大帝廟的普建、《辟穰神劑》的刊行均相符。故從道醫到醫王，醫神神話觸發的信仰活力，與其說明清時期封號為偽造，其實宮廟之建、信仰之隆，乃反映民眾的信仰需求，並不受官方是否敕封的影響，故可定位為醫神、醫王，其神格幾近天醫之屬。

# 臺灣保生大帝信仰總會 第四屆第五次理監事會 在新北市永和保福宮召開



蔡英文總統祈求國泰民安

臺灣保生大帝信仰總會第四屆第五次理監事會議，於民國 108 年 10 月 19 日在總會理事宮新北市永和保福宮召開。當天下午 3 時全體與會理監事及列席會員宮廟代表等一起參加三獻禮，三獻禮由總會理事長即本宮董事長廖武治、立法院院長蘇嘉全及內政部常務次長邱昌嶽三人共同擔任主祭，總會

第一副理事長彰化縣大城鄉咸安宮主任委員吳信楷、第二副理事長高雄市大港保安宮董事長唐百營、監事主席南投縣草屯龍德廟主任委員林慶盛、監事副主席臺中市元保宮主任委員賴信雄及此次承辦宮理事宮新北市永和保福宮主任委員陳水生等擔任分祭，總會理監事、名譽理事長黃奕凱、首席顧問吳傳輝、會務顧問洪登錄及嚴榮源與會員宮等代表陪祭，各宮廟信眾在場觀禮，祭典在三通鼓後，全體代表向保生大帝獻上清香，初獻禮由主祭總會理事長廖武治、立法院院長蘇嘉全及內政部常務次長邱昌嶽三人虔敬獻花、獻果、獻茗後恭讀表文，接著行亞獻禮獻燈及終獻禮獻財帛，行三跪九叩禮、望燎後圓滿禮成，場面莊嚴隆重。

下午 4 時召開理監事會議，會議由總會理事長即本宮董事長廖武治主持，首先由承辦宮新北市永和保福宮主任委員陳水生致歡迎詞，歡迎與會各理監事及顧問。然後介紹與會貴賓民進黨中央黨部宗教部主任邱世元，接著由理事長致詞，他在致詞時說，去年本會第四屆第二次會員大會及今年第四屆第三次會員大會分別在屏東

縣大潭保安宮及台北市大龍峒保安宮召開時，蔡英文總統兩度親臨致詞，她提到宗教信仰是社會安定包容的力量，而保生大帝是民間醫神，對臺灣人民是最大的安慰，更是臺灣文化重要的一部分，並肯定總會各宮廟近年來從事許多社會公益活動，讓人心感到溫暖。蔡英文總統給予我們這份鼓勵與榮耀，

我們銘記在心。此次會議並討論通過聘高雄市議會前副議長也是總會第三屆名譽理事長黃石龍為本會會務顧問。

此次承辦宮保福宮草創於清道光年間，原祀福德正神及保生大帝為主神，保生大帝分靈於臺北大龍峒保安宮，迄今已逾190餘年。清同治年間信士林光成、孫進、許九

等共議遷建，乃有信民曾萬成獻地近500坪，興建「公厝」，同治12年（1873）落成，此即今之現址。日治明治44年（1911）颶風為禍，公厝傾圮，當時物力維艱，一時無法整修，直至日治大正5年（1916）始由林火盛、陳坤源等鳩資倡建，此即第三次重建。



三獻禮由總會理事長台北保安宮董事長廖武治、立法院院長蘇嘉全及內政部常務次長邱昌嶽共同擔任主祭

重建後香火漸興，二次大戰期間，祖廟大龍峒保安宮二祖亦移駕保福宮駐蹕，以保護聖像。戰時本地屢遭美方軍機大肆掃射、轟炸，居民虔求神助，溪洲地區果無民眾傷亡，大帝神威全庄信服。時至民國47年信士林塗、洪寶樹等有鑑於宮牆廟貌不整，乃發動整修，增建康樂臺，並組織管理委員會，

公推林塗為主任委員。新廟落成後香火更加鼎盛，頓感廟堂促迫，由陳熙烈倡議改建，另設置重建委員會，林萬居擔任主委，執行重建事務。民國56年拆除舊廟，60年竣成，73年獲准寺廟登記，成立第一屆管理委員會，公推林阿在為主任委員，油香收入倍增，林主委遂提議逐年收購週邊之鄰地，至民國90年止共收購建地810坪，作為日後重建之用。保福宮為永和地方信仰中心，經四十餘年廟貌已舊，地方人士於民國98年倡議改建，主委林阿在依例另組重建委員會。民國99年舊廟拆除，100年動工興建，104年新廟落成。新廟第一落為三川殿，第二落為主殿，第三落則為凌霄寶殿，約十一層樓高，採逐落昇高之建築樣式，意寓「步步高升」之願。



總會理監事會議前在新北市永和保福宮舉行隆重三獻禮

# 臺北歷史・空間・ 建築－圓山公園

國立台灣科技大學建築系教授 王惠君



## 圓山公園

日本人進入臺北後，隨即注意到圓山和劍潭山優美的景緻，而將圓山劃為陸軍、海軍和民政部的墓地用地。然而這臺北近郊的小山，在次年，也就是一八九六年（明治二十九年）六月伊藤博文來訪時，開始有了新的功能。從文獻資料中得知伊藤博文率先捐出五百圓，在座的西鄉從道也隨之捐五百圓，提供作為圓山興修為公園使用的經費；由臺北廳長橋本文藏向總督府提出將圓山共同墓地改為臺北的公園之建議。橋本文藏的文章中說明圓山是山水景勝之地，雖已規劃為墓地，但是如能作為公園遊覽之地應更符合大眾的希望，並表示願意提供私人資助者眾多，同時也提出可行之共同墓地移轉地點。此提議雖同年就得到總督府的同意，但也附帶表示陸軍墓地的埋葬地需地三千坪以上，還需另外考慮。

臺北也同時是臺灣的第一座公園，定名為「圓山公園」，隨即展開土地徵收，並將海軍和民政用墓地轉移至三板橋，而陸軍墓地則被移轉至圓山公園南麓。土地所有人陳根樹等人的所有地在領

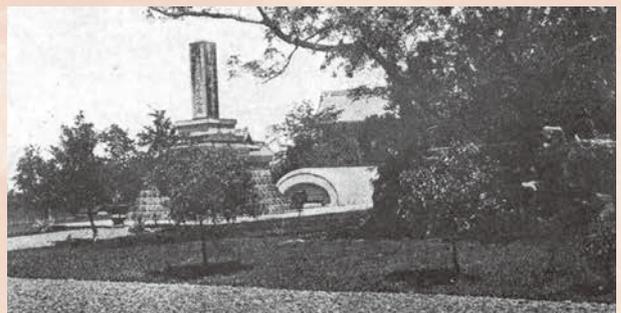
收補償金後便完成了徵收（占公園用地之百分之四一・二八），但是張水等人因為位於山坡地，土地收購價格較低，故不肯領收補償金，無法完成徵收。一直到一九〇四年（明治三十七年）根據一九〇一年（明治三十四年）總督府頒佈「臺灣土地收用規則」，以同時收購土地與樹木的方式，用收購樹木之金額來彌補較低之土地價格，才完成了張水等人之地的徵收（占百分之五八・七一）；一九〇五年（明治三十八年）發現公園內還有一小部分的地（一一七三・六坪）為林熊光所有，林家為大地主，以捐贈的方式提供作為公園用地，至此圓山公園之土地總共計有一萬八千零七十三坪。



日治時期的圓山公園步道。  
（圓山公園，1931年，臺灣圖書館提供）



日治初期之圓山公園。  
（石川源一郎，丸山公園，1899年，臺灣圖書館提供）



位於圓山公園南側的陸軍墓地。  
（村崎長昶，陸軍墓地，1913年，日本國立國會圖書館提供）

除此之外，一九〇〇年（明治三十三年）林熊光即已捐獻部分土地給臨濟寺建寺。

另一方面，公園的建設在指定之同時就已開始進行，臺北廳從一八九六年（明治二十九年）至一八九八年（明治三十一年）以一萬零六十圓之經費進行長約一千九百八十公尺、寬約五·四公尺的公園道路新建工程。其中，一八九七年（明治三十年）臺北縣開廳祝賀會也將剩餘之一千餘圓捐出作為公園經費。其後，一八九八年（明治三十一年）一月十八日由總督府民政與財政二局同仁，舉行了圓山公園的種樹的義工活動，參與者五十三人集中在小南門，從苗圃帶著樹苗，徒步至圓山公園種植，當天共植了一百五十株櫻、樟、松、杉等樹。

### 臺灣神社預定地

一八九六年（明治二十九年）帝國議會兩院通過為在征討臺灣中殉職的北白川宮親王建神社奉祀。次年，設置籌備委員會，正式進行創建的準備。這座神社的建立除了祭祀北白川宮親王之外，事實上也具有殖民統治上的象徵性意義。在擇地的過程中，首先列出親王登陸地之基隆、去世之地臺南與首都臺北作為候補地，並由其中選出臺北，由此可知道象徵統治的意義更高於其作為奉祀之功能。接著因為圓山的中西側面前廣闊，並且是背山面水的景勝之地，又是大家可以很方便到訪的地點，而被選為神社之預定地。同時認為公園與神社的性質相

同，神社設在公園內，可保有公園之神聖，因此圓山公園適合作為神社用地。

但是，儘管神社營造預算與設計都已開始進行，一八九八年（明治三十一年）兒玉源太郎上任為總督，與新任民政長官後藤新平至現地視察時，認為神社應有更大的腹地以建成更大的規模，以及可以俯視整個臺北市，因此將興建神社的基地改到對面的劍潭山。一九〇〇年（明治三十三年）起的二年之間，以占總督府營繕預算之一、二成左右的經費進行建設，一九〇一年（明治三十四年）完工並成舉行鎮座式。後來，臺灣神社又經過幾次擴建，一直具有至高無上的重要地位。

圓山公園雖未成為神社所在地，但由於位在神社對面，圓山公園的景觀也成為重要的考慮。前述遲遲難以收購完成的民地，在一九〇四年（明治三十七年）提出以收購樹木的方式提高收購金額時，也提及因為位於神社對面，景觀非常重要，必須保存樹木而予以收購；顯示出由於神社的建立，圓山公園的重要性也隨之更為提升。

此外，神社興建之同時，也由臺北縣國庫補助，進行由臺北東門，經明治橋到達神社的參拜道路之建設，於一九〇四年（明治三十七年）七月開工，在十月神社舉行鎮座式前完工，後來被稱為勅使街道；圓山公園也因神社而成為都市重要軸線上的公園。同時在此之前，連接北投溫泉勝地的淡水鐵道



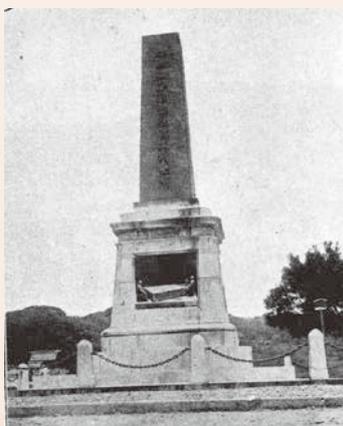
從圓山公園隔著基隆河，遠眺台灣神社。（村崎長昶，台灣神社，1913年，日本國立國會圖書館提供）

也於一九〇〇年（明治三十三年）完工通車，圓山公園旁設有圓山站，圓山公園有更好的條件做為臺北的都市公園。

## 公園內的紀念碑與銅像

雖然臺灣神社後來沒有設立在圓山公園內，但日治時期仍在其中興建了各種不同的紀念碑與銅像。一八九九年（明治三十二年）臺北縣知事村上義雄即在公園中，設立天然石造的「臺北縣警察官表忠碑」，合祀臺北設縣以來殉職的警部十一人與巡查三十二人，病死的警部九人與巡查四十八人之英靈。一九〇二年

（明治三十五年）總督府接受臺北廳長加藤尚志所提在公園內興建前民政長官水野遵銅像之申請，並於翌年完成，位於公園東北角道路旁。



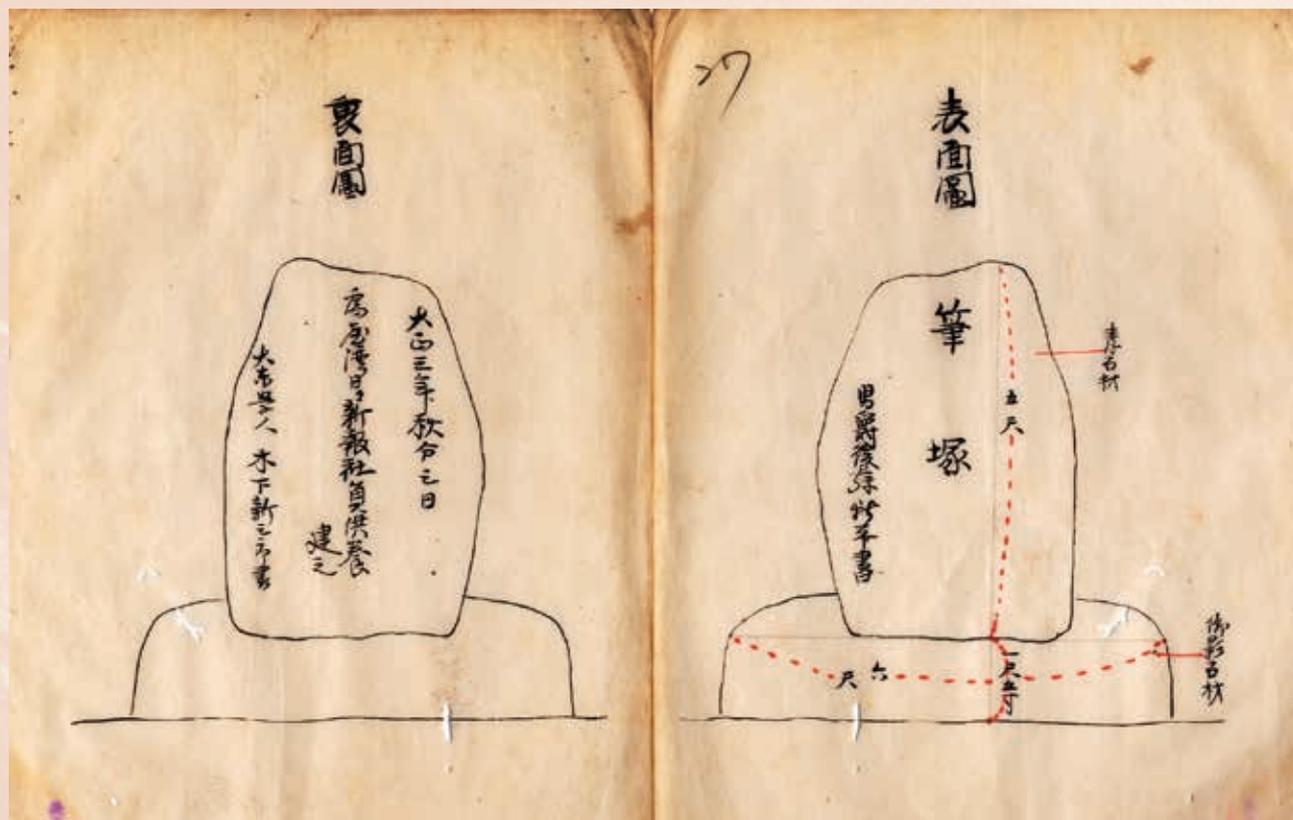
臺北縣警察官表忠碑。  
（村崎長昶，警察官招魂碑，1913年，日本國立國會圖書館提供）

臺灣日日新報社在一九一四年（大正三年）以自然石立碑，在公園的北側設立筆塚，將社員或報社相關者過去使用的筆，埋葬於此，並且每年固定來這裡舉行祭祀儀式。一九三二年（昭和七年）憲兵在圓山公園南側之陸軍墓地內設立憲兵忠魂碑，合祀來臺後戰死與病死的憲兵英靈，在每年的五月九日舉行祭祀。一九三三年（昭和八年）臺北市消防組也在公園內為第二代消防組長船越倉吉設立紀念銅製半身像。

此外，還有佛寺、祠堂等也因為種種因素而設在圓山公園內。



水野遵民政長官之銅像。  
（村崎長昶，故水野民政長官銅像，1913年，日本國立國會圖書館提供）



《台灣日日新報》向總督府申請設立筆塚所附之設計圖，可以知道筆塚二字是由後藤新平所書。  
（筆塚，國史館提供）

## 忠魂堂

忠魂堂是日本淨土宗所建的佛寺。淨土宗的林彥明擔任近衛師團的隨軍布教使，在一八九五年（明治二十八年）六月即來到臺北，隨著近衛師團征討以臺灣民主國為主的反對勢力，南下至彰化與臺南。接著佐藤大道與橋本定幢也到臺南，跟著林彥明和軍隊一起，以南部為中心展開布教工作。由於橋本認為也必須了解臺北的狀況，因此他次年一月回到日本做完報告後，立刻又前來臺灣，以臺北為中心進行布教。

橋本經常應軍隊和官方的邀請，為亡者讀經和舉行追悼會。他因此結識真言宗與淨土真宗本願寺派的僧侶，他們在一八九六年（明治二十九年）六月組成「臺灣開教同盟」，共同制定規約，以安撫戰亂後的民心，與展開慈善事業為布教的工作重點。

橋本個人認為首先必須透過本地語言來布教，所以他積極學習臺語，也希望有學臺語意願的布教師來臺。同時，由於在臺灣布教，軍隊和官方的幫助不可或缺，所以他平常就主動和他們來往。橋本經常親自到各地視察，包括基隆、臺北近郊、新竹至大甲的西海岸，並到宜蘭和原住民居住區等地去布教。

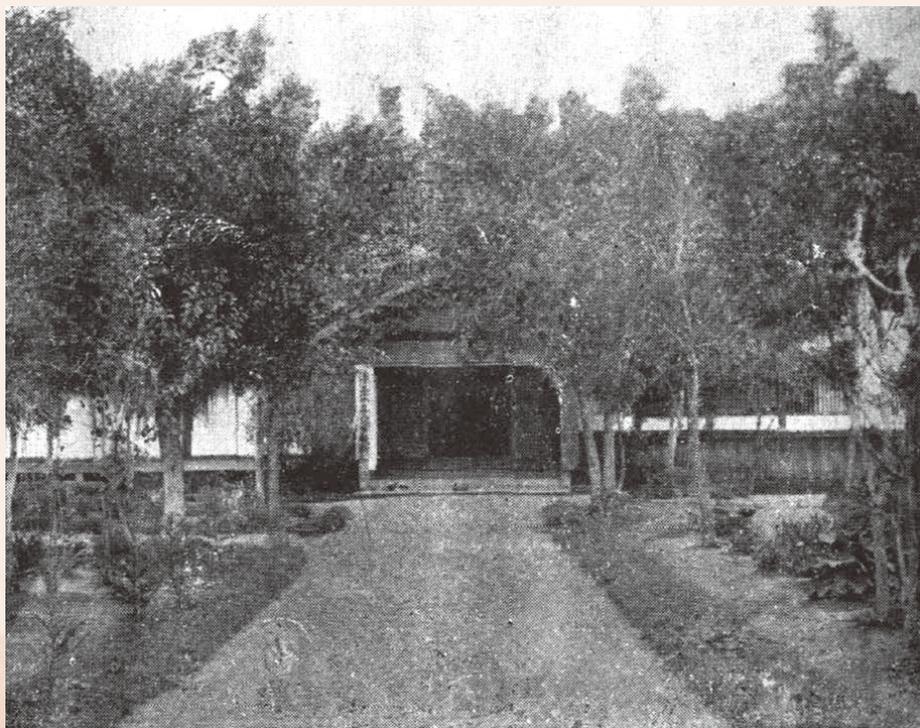
橋本定幢雖然積極建立了宗派之間的合作體制基礎，又展開慈善與監獄布教工作，但後來卻並沒有受到官方的重視，發展並不如預期。

實際上，淨土宗於一八九六年（明治二十九年）就在臺北艋舺海山館設布教所，但由於該處是陸軍所有地，所以一八九八年（明治三十一年）移至臺北城府直街，次年又遷至大稻埕建成街瞿公廟。一九〇〇年（明治三十三年）再度被要求遷出，移至建成街一丁目。一九〇二年（明治三十五年）在臺北城北門街二丁目興建臨時布教所，但一九〇八年（明治四十一年）因為臺北市區改正的關係，遷到圓山忠魂堂。

圓山忠魂堂的興建是由祖籍大阪的祖父江聖善

所發起，他希望在此奉祀在臺灣過世的北白川宮親王與軍人。一八九七年（明治三十年）得到大阪府本部的許可開始進行提出臺灣忠魂堂的建設募款，一九〇〇年（明治三十三年）向總督府提出忠魂堂興建申請，言明願為告祭領臺以來在戰役中殉難的日本軍人以及治臺有功的文武官僚興建忠魂堂，位置選在圓山南麓，正是在前述陸軍墓地之東北側。

總督府對用地所有權提出詢問，由回文中可知當時所有權人為保阪靜遵。次年獲得許可，申請興建的文中，記載土地約有九百八十九坪，其中本



1912年之忠魂堂照片。  
（忠魂堂，1912年，國史館提供）

堂一百三十一坪半、方丈六十坪、庫裡二十一坪、門樓十坪、廊下十六坪、納骨所四坪，建築坪數共二百四十二坪半。陸軍基地的土地整理時間主要在一九〇一年（明治三十四年），可以知道在同一年，圓山公園與陸軍墓地之間，忠魂堂已取得了其用地。但是到一九〇六年（明治三十九年）方丈、庫裡、納骨所與樓門才興建完成，一九〇七年（明治四十年）時，因為募款困難，正殿一直未興建，為此還被總督府質疑與申請圖面不符。

然而，在一九一〇年（明治四十三年）三月一日的《臺灣日日新報》中也記載，一九〇七年（明治四十年）時將本來供奉在淡水館的北白

川宮親王木刻像與為來臺後戰死或病死的軍人七千一百四十六人刻的七千一百四十六尊地藏王像，移到忠魂堂，安置於「內陣」，以慰英靈。忠魂堂前還掛有由彰仁親王所親自書寫的「忠魂堂」，伊藤博文所寫的「氣節凌露」，以及大谷光瑩所題之「無邊身」等三個牌匾。同時，城內的布教所移到圓山來後，淨土宗的重要活動都在此舉行，包括故佐久間總督、桂總督與首任民政局長水野遵的忌日都在此舉行法會。

然而，由於圓山離市區較遠，因此一九一八年（大正七年）淨土宗即計畫在市區購地興建寺院，但是直到一九二九年（昭和四年）在樺山町三十番號的新寺地興建完成庫裡與會館後，才將事務所與布教所移過去，也就是今天的善導寺所在地。儘管如此，由於圓山忠魂堂和臺灣神社相距不遠，對到神社參拜的人們，在此舉行法會也是適合的地點，所以仍然繼續被沿用，直到戰後忠魂堂建築都仍然出現在地圖上。

## 黃氏節孝祠

除了日本人興建的寺院之外，原位於臺北城內東門街的黃氏節孝祠，由於在市區計畫中被劃為總督府秘書官舍所在地，面臨拆除的命運。一九〇一年（明治三十四年）艋舺富商王純卿向臺北廳提出陳情書，希望能增加節孝祠再建之補償金額，並且能重建於城內的公園中，但官廳的回覆為節孝祠之再建關乎民心，故由官舍的興建費用中支出七百圓作為遷建費用的方式辦理，現又申請增加經費，雖無預算，但特別以當年度之公費支出。不過，關於移建於臺北公園，則認為臺北公園過於狹小，若將節孝祠移入可能會影響公園的景觀，並與公園氛圍相異，不表贊同。

一九〇三年（明治三十六年）王純卿又向總督府提出請求在圓山公園再建節孝祠之申請，同時臺北廳也上呈總督府說明先前節孝祠在尋地上遭遇到的困難。民政長官遂裁示於圓山公園選擇適當地點作為節孝祠移建之地。臺北廳在調查後，上呈適當地點，同年總督府同意王純卿之借地請願，附帶要求祠只能建於指定基地之一百坪內，但樹木與華表不在此限，並應在興建前提出設計圖。由當時提出

之設計圖，可知節孝祠為傳統臺灣建築樣式，可以想見在第一次臺北公園不到今天的一半之用地中，傳統建築樣式的祠廟與希望以歐風為主的公園設計，可能會有衝突。後來節孝祠被指定建在圓山公園西北角山坡的基地，在起伏的地形和樹木之間，與公園的自然氣氛中的確比較和諧。

## 動物園與遊園地

一九一四年（大正三年），日本人片山竹五郎的馬戲團「大竹娘曲馬會」來臺在各地表演，該馬戲團本來是以女性馬術特技表演的團體，但由於片山覺得臺灣氣候適合飼養動物，所以購買虎、豹、鴛鴦、袋鼠等動物，在圓山公園東側以動物園之名，收取門票供大眾參觀。

次年（一九一五年），作為大正天皇「御大典紀念事業」之一環，臺北廳以「圓山公園附屬動物園整備」之名目，向臺北廳擁有二萬五千圓資產的臺灣人，以及年繳稅金十圓以上的日本人住民徵收附加稅，募集三萬圓，收購了片山所設動物園的土地與動物，再以一萬圓購買動物，並興建圍欄、猛獸室、駱駝室、小鳥館、小動物館、水禽籠、猿猴室、鱷魚池、休憩室、守衛室等建築設施。同時，原來於一九一三年（大正二年）設在林業試驗場臺北苗圃（即後來的植物園）內之「殖產局博物館附屬動物園」內的熊、猿等動物，以及原來飼養在總督官邸庭園的孔雀、鶴、鹿等小型動物也移轉到臺北廳的圓山動物園。

一九一六年（大正五年）開園，以收入園費的方式經營，有動物七十種一百四十八隻，吸引了全臺的民眾來此觀賞。一九三〇年（昭和五年）動物園開始在夏季七月中旬至八月初，於夜間延長開放時間，園內還不時舉行放煙火、放電影與戲劇表演等各種娛樂活動。

在此之後也不斷充實動物和設施，發展成可與日本各大都市，包括東京、京都、大阪、京城的動物園齊名的五大動物園。一九三四年（昭和九年），為了提供兒童成長過程中遊戲與保健的需求，另外收購動物園旁九百坪土地，設立兒童遊園地。一九四〇年（昭和十五年）時，動物園內有哺乳類



1930年台北市地圖中的圓山公園。  
 (圓山公園平面配置圖, 1930年, 中央研究院人社中心 GIS 專題中心: 臺北市百年歷史地圖提供提供)

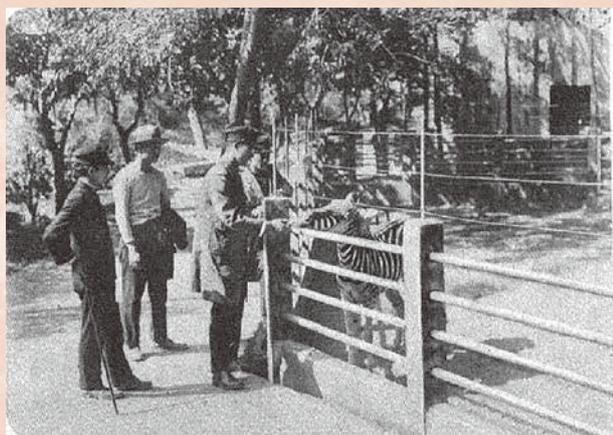
動物一百四十四隻、鳥類三百二十二隻、爬蟲類二十八隻, 各種動物館六十四處、休憩所五處, 還有商店、廁所、水池和兒童遊具久種。

一九三七年(昭和十二年)正式籌建「圓山遊園地」, 由當時「臺北共榮信用購買利用組合」的組合長中社喜次郎捐贈五萬圓, 加上臺北市的建設經費六萬八千五百六十五圓, 在基隆河畔開工。次年(一九三八年)開園, 遊園地占地約有一萬五千坪, 水邊有大瀑布、噴水、戲水池、水蓮池等消暑戲水設施, 還有遊戲沙池; 遊具有電動小汽車、小飛機、動物座具, 還有射氣球、動物射擊等娛樂設施。一九三九年(昭和十四年)夏季亦延長開放時間到晚上十點, 並且放映電影。這些設施都分別收取費用, 遊園地的所得收益也用來支持臺北市的社會工作。

戰後, 圓山遊園地和圓山動物園一度分別經營, 圓山遊園地成為兒童公園, 由私人經營, 到一九六八年才又回到公營。一九七〇年動物園和兒童樂園再度合併, 到一九八六年由於所在地面積受限, 無法擴大, 所以將動物園移到木柵, 原有用地全部劃歸兒童樂園。一九九一年兒童樂園改名為兒童育樂中心, 原有兒童樂園成為遊樂世界, 新設昨日世界與明日世界。一直到二〇一一年兒童育樂中心遷移到基隆河新生地之前, 長時間一來這裡都是兒童最喜歡去的地方, 包括大象林旺等, 曾經是很多人童年的回憶。



日治時期之動物園入口。  
 (動物園, 1931年, 臺灣圖書館提供)



動物園內的斑馬。  
 (動物園斑馬, 1931年, 臺灣圖書館提供)

# 捐款芳名錄



(個人捐款金額以累計金額刊載)

## 修建基金

**壹萬伍仟元** 黃富美  
**壹萬貳仟元** 沈志偉 林忠敏 李育統  
**壹萬元** 徐月桂 王文潮 王泉龍 王陳安靜 許浩瑜 陶美如 邱基富 謝月芸 何旭豐  
**陸仟元** 陳任遠 李錦珠 李純逸  
**伍仟元** 陳武昌 亞米數位創意整合公司 黃漢茜 趙子淞 王郁青 許羽君  
**肆仟元** 林武雄 愛麗有限公司  
**參仟元** 王陳月琴 萬陸恭 林忠正  
**貳仟伍佰元** 周詠南 李雯玲  
**貳仟元** 吳棟 林雪 王羅金枝 古直 汪智凱 陳子勳 俞俊潔 郭詩豪 杜稼家 張榮錡 洪連峰 許彤竹 蔡宗翰 詹江來富

**壹仟伍佰元** 何江標 謝富傑 陳章任  
**壹仟貳佰元** 楊淳宇 林倩如 林佩珍 林宗鴻 蔡于璿  
**壹仟元** 林白圍 翁芬瑛 丁文鋒 魏國賢 李阿梅 順遠企業股份有限公司 陳楊春花 白佩華 詹煜連 蔡青宏 陳怡良 曹賜吉 饒明慧 邱裕惠 陳麗娟 陳姿妙 文及人 吳金才 郭振銘 楊守加 李應慶 郭禮仁 蔡瑞端 王婷筠 王勝吉 吳萬益 涂蕭芙美 涂珺玲 李佳興 吳光俊 王明珠 許麗華 李純純 游水瑋 陳碧英 武德修 林麗美 汪珮誼 周麗華 翁原興 李適宜 陳怡文 陳俊仁 李誠修

**玖佰元** 詹修怡 張麗秀 王陳雪  
**捌佰元** 林淑卿  
**柒佰元** 蕭嘉惠  
**陸佰捌拾元** 大亞不鏽鋼鐵門窗  
**陸佰元** 詹明和 詹家誠 詹惠淳 詹惠媛 徐玉麟 葉美玉 劉盈柯 張珊瑜 徐丞 郭孟翰 郭欣如 陳錫榮 林寶連 陳伯南 郭憲章 周明澍 陳美儀 郭傅菊妹 郭萬清 林宜德 翁仕軒

**伍佰元** 鄭婷文 高麗美 劉讀方 陳品秀 陳美枝 楊榮章 張永興 張家豪 張霽愉 曾麗梅 徐瑋佑 陳宜君 孫煜程 郭子逸 郭林祿 黃榮順 楊榮棋 許錦花 張恩銘 黃芝江 黃榕江 王森德 王睿瑋 王翊瑄 吳采蓉 陳林彩雲 陳添福 李俊中 陳俊龍 盧慶錚 盧瓊玫 韓健 韓文林 韓文森 鄭元淳 鄭亦善 林文雄 孫秋竹 夏秋梅 梁容嘉 徐士桓 徐松富 廖瓊婷 蔡杏 江奕成 卓育璇 陳秋嫻 黃郁玲 李雲維 李芸緯 陳又嘉

**肆佰伍拾元** 吳丞蕙  
**肆佰元** 謝秀英  
**參佰貳拾元** 陳梓森  
**參佰元** 李俊賢 李思賢 林易賢 蔡國基 陳微婷 王華蓮 李雯娟 巫權恒 葉雪琴 林芬芳 林苓蘭 蔡詠晴

**貳佰伍拾元** 李幸芬 孫瑞鴻 孫嘉璿 孫嘉雲 沈立敏  
**貳佰元** 陳冠志 蕭浩倫 蕭黃玉芬 蕭愛怡 蕭愛鈴 蕭慶祺 涂瑜庭 陳王秀連 陳佩奴 陳思翰 陳泰霖 林子翔 陳進 陳伯瑜 陳麗莉 陳璋萱 吳盛 莊富瑛 張珊華 曾寶秀 鄭明吉 張雅婷 葉九能 畢婉穎 許伯羽 吳和儒  
**壹佰元** 涂旭帆 李茂才 白佳諭 李慧玲 東金巴黎食品(股)公司 陳煜 陳國文 黃秦麗玉 黃韻華 宋鎮桓 宋婕宇 練臻

## 捐助救濟金

**伍拾萬元** 劉靜芳  
**壹拾萬元** 廖武治  
**陸萬元** 劉文孝  
**肆萬捌仟元** 鍾明月  
**參萬元** 莊碩鴻 洪堂記  
**壹萬伍仟元** 黃富美  
**壹萬肆仟元** 舜本企業有限公司  
**壹萬參仟元** 林秀萍  
**壹萬壹仟陸佰元** 陳佳盈  
**壹萬元** 三宜石化股份有限公司 廖敏惠 何旭豐 鄭文嫻 黃宣容 劉永輝 謝馨霽

**柒仟伍佰元** 李雯玲  
**陸仟元** 陳聚員 連宏偉 高千惠  
**伍仟捌佰元** 陳啟明  
**伍仟柒佰元** 賴章伶  
**伍仟肆佰元** 簡宏益  
**伍仟元** 林淑齡 陳治平 林泊鍊 許傳正 林怡廷  
**肆仟貳佰元** 陳其昌  
**肆仟元** 陳洪格 陳榮耀 陳憲博 陳憲隆 盧麒堯 愛麗有限公司 游世豐  
**參仟捌佰元** 歐江安

**參仟陸佰元** 江佩鈴  
**參仟伍佰元** 邱家緯 胡家彰  
**參仟元** 蔡欣芳 許賴瓊芬 呂佩玲 李孟謙 李明欽 李淑惠 李盧采寬 李美美 黃博傳 周吳芳美 周富榮 蘇明慧 李周珠 李筱萱 邱吳宇 袁湘婷 李定珠 李明光 李若寧 李若維 李文卿 李育鏗 彭裕萍 吳游招梅 陳淑娟 洪俊均

**貳仟捌佰元** 林欣慧  
**貳仟伍佰元** 結緣人 善心人士 簡蔡梅玉 黃乾三  
**貳仟肆佰元** 陳炳翠 李則儀  
**貳仟貳佰伍拾元** 呂淑月  
**貳仟貳佰元** 黃瓊滿 許彤竹 吳若菁  
**貳仟壹佰元** 林佩珍  
**貳仟元** 莊立仁 吳棟 楊孟修 吳朝德 萬林麗玉 陳安妮 陳素每 周佳慧 蕭鴻慶 陶美如 陳榮裕 連展尉 陳立倫 陳明禮 古直 鄭一飛 施信安 李蕙芬 徐吳翠芬 徐健華 阮偉 俞俊潔 郭詩豪 李岱樺 盧又寧 朱卉好 宋正李 宋秉益 王貞欽 呂妙純 涂蕭芙美 亞燦科技服務(股)公司 方愷琳 施璧如 翁常豪 王盈堂 劉文軒 林鳳翹 許芝嫻 許家軒 許家碩 魏文鈴

**壹仟玖佰元** 王淑瑩  
**壹仟捌佰元** 謝周美峰  
**壹仟陸佰元** 蔡宜芳  
**壹仟伍佰元** 廖舜筑 白昆平 林玉敏 陳宜君 王雅琪 鄧文權 白惠玲 張葆源 袁民全 楊德倫 余志彬 余柏辰 余祐霖 周玉梅 蔡碧蔚 馬春蘭 張育珊

**壹仟肆佰元** 蔡松霖  
**壹仟貳佰伍拾元** 林祈位  
**壹仟貳佰元** 張珮甄 李俊昇 吳乙姬 李雯娟 蔡雅如 許嘉惠  
**壹仟壹佰元** 張國讓  
**壹仟元** 陳麗鋒 陳信雄 蔡守真 紀志勇 李俊霖 林明金 林欣昱 林欣霖 廖麗嬌 楊哲銘 黃恒焜 萬民祥 陳續壬 鄭元智 鄭綉婷 林愛月 魏國賢 陳可軒 羅新原 泰齡貿易有限公司 誠品貿易有限公司 達亞資產管理(股)公司 恒亞貿易有限公司 張安禮 謝松華 陳麗娟 顏佩君 楊姿怡 林賀雄 鄧坤芸 錢嘉慈 徐睿晨 陳立珮 黃振偉 黃凱群 翁丁玉春 張瑄 李應慶 柯力綾 郭禮仁 翁龍 李依玲 孫灼基 簡志訓 郭于慈 許桂華 鄭元淳 鄭世鎮 鄭瓊婷 郭保泰 郭月鳳 劉士銘 黃育祥 林晏伶 楊宗翰 朱久民 周宜珍 李彥靜 尤家祥 張志銓 陳麗美 楊駿文 林肇貴 黃如鈺 鍾佑珊 鍾佑輝 陳阿雪 謝昌俤 佐宸咖啡館 徐毓莉 董謹銘 簡佳琪 陳豆安 黃柏翰 李奕諄 賴雨春 葉潔 葉靜 許翰仁 蔡佳陵 陳宏仁 陳宜宜

**玖佰陸拾元** 李長樺  
**玖佰元** 王陳雪 廖助崑 張逸謙 尤秋惠  
**捌佰元** 陳俊雄 潘孟良 陳綉芳 張淑禎 張上安 黃瑋涵 陳葉清 郭珮蓉  
**柒佰元** 陳麗莉 孫瑋萱 李昂運 林湛樺  
**陸佰元** 林啟謙 張昇凱 張桂銘 張桂瑩 張桂瑩 陳德明 游秉諺 王世欽 陳菊花 徐玉麟 葉美玉 張珊瑜 高銘壽 張孟謙 張禎雲 張滄昇 張璋茹 羅敏瑜 王俊理 李怡秀 葉勝夫 游增樺 張軒睿 張彩珍 林君蓉 張麗靜 黃馨儀 陳伯南 蔡宗衛 唐群惠 周明澍 杜家和 陳慧娟

**伍佰伍拾元** 方明玉  
**伍佰元** 解劍智 陳王菜 陳瑛瑛 李茂盛 黃淑靜 毛羽 郭廷昱 郭廷娜 張振雲 林秋珍 林陳美慈 黃蘭燕 游盛翔 廖松偉 張永興 張家豪 張霽愉 曾麗梅 江淑英 陳立安 陳瑀萱 高基隆 孫陳阿梅 徐瑋佑 林安立 林淑惠 林子翔 林俊宏 陳淑娃 陳淑惠 陳淑慈 洪文欣 陳秀哲 黃持志 黃詠瑜 黃齊賢 吳淑卿 林王梅 林吳環 黃蔡炯 蔡孟軒 邱裕惠 許文瑞 許文質 趙珊輝 王睿瑄 吳采蓉 許文立 羅敏綺 林芬菁 李宜樺 何建志 李宓帆 張力 陳微婷 劉志雲 曾進雄 許尤素霞 高鎮偉 李得向 陳冠羽 陳美君 吳睿敏 張鈞翔 張維麟 張甄予 高宜嫻 黃婉媚 許碩鉸 王天宇 何忠信 張阿滿 游天來 游昆錦 何太森 周裕發 凌立霏 吳昀融 楊喬馨 楊程瀾 楊善文 蔡杏 江宜珍 林宛榮 曾孟璋 江奕成 卓育璇 汪珮誼 張雅竹 李建明 顏文健 林黃秀蘭 張育勝 王勵寒 陳又嘉 顏安好 謝秀英 陳冠志 蕭浩倫 蕭黃玉芬 蕭愛怡 蕭愛鈴 蕭慶祺 陳進 陳伯瑜 陳璋萱 王柏翔 陳玖玖 蕭文元 蕭名傑 蕭米雅 劉小馨 羅增賢 蔣秋梅 許伯羽 李曼琳 倪金美 倪菽擁 尤致翔 何冠陞 林敬智

**肆佰元** 白承樺  
**參佰陸拾元** 吳春霖 李沛輝 林琬玲 邱聖傑 林湘庭 陳朝寶 陳謝弘 王增淑 陳梓銘 蘇淑華 林安珍 王華蓮 巫權恒 川上真依 林倩如 沈玟君 王志君 趙時瑩 趙晏忻 李俊德 孫嘉伶 劉春華 蔡詠晴 蘇雅玲 葉正元 蔡美雀 王瑄云 王嘉茜 黃馨儀 賴德維

**貳佰伍拾元** 張如 張慶宏 張珮軒 顏國元 王國樑 吳丞蕙 鄒文憲  
蔡佳蓉 沈立敏 吳美萱 陳世偉 陳俞安 陳俐好

**貳佰元** 吳學禮 吳柏霖 張智順 石正清 陳宏達 翁芬琪 吳俐琴 吳建林  
吳國城 吳貴欽 蔡青芬 張錦純 潘淑珠 高玉香 楊貴雲 白坂真己  
吳維莉 許憲忠 謝戎奕 林孟君 林秋霞 陳律臻 顏宏植 顏秀慧  
洪紫雲 蔡宜紘 蔡明煥 劉芳彤 劉德賢 劉婉岑 蔡瓊慧 羅桂香  
黃琄惠 張珊華 余松龍 曾寶秀 張雅婷 蘇彥璋 林娟娟 葉瑞明  
李新榮 林立偉 林美萱 劉均敬 陳佩玲 李曼綺 陳涵榛 胡立學  
胡君守 徐誼翎 孫九卿 吳政威 洪子庭 黃彥蓉 王詩綺 黃序朋  
謝沐翰 謝承恩 翁浩智 余宏澤 余采柔 謝紫晴 廖婉琳 黃彥蓉  
黃彥勳 黃順意 謝淑雲

**壹佰伍拾元** 陳少華 李茂才

**壹佰元** 陳慧君 蔡宗霖 白佳倫 張璋玲 黃智源 莊富琪 石文良 石家豪  
石家銘 石雅芬 石聖明 楊明達 楊舜翰 李宜臻 李彥慶 李健立  
楊亦琦 蔣馨 蔣再安 蔡雨彤 蔡張桂 蔡進榮 蔡瑞珠 林介偉  
葉九能 葉榮冠 李妍靚 李佳隆 李忻恩 林逸婷 黃俊傑 陳璋環  
方敬廷 杜浩銘 王建凱 沈享好 張妘榛 練臻 鄭惠 李宜婷  
林一豪 謝宜君 林文定 林筱蓓 賴梅玲 游瑞曼 張晉偉  
施羿丞 高孟琦 楊志禧 吳昱珊 鄭善羽 薛朱利 陳奕廷 葉庭  
陳怡璇 陸玟樺 吳欣柔 陳偉文 江偉誠 馬韻婷 許凱婷 徐維駿  
劉淑玲 吳姿嫻 游宜璇 吳姿妮

**白米 13 斤** 賴 鶯

## 醫療補助基金

**貳拾萬元** 李芳年

**陸萬元** 徐夢含

**伍萬元** 張美珍

**參萬元** 貝里斯商宏木先進(股)

**貳萬伍仟元** 李泓斌 李耘樂 李耘霏 許智雯

**貳萬元** 林明世

**壹萬貳仟元** 王志宏 鄭信功 陳振聲

**壹萬零陸佰元** 徐月桂

**壹萬元** 蔡月卿 黃善慧 孫國哲 王晶瑩 邱上倫 林佑昌 何旭豐 林紹元  
楊政道 廖俐洋 劉阿仙

**玖仟元** 林健邦

**捌仟捌佰元** 錢志明

**捌仟元** 鍾明月 鍾珮玲

**柒仟元** 許傳正

**陸仟元** 廖金美 李宗應 楊采華 陳威廷 曹安邦 林梓緯 譚任廷 余拯家  
江偉義

**伍仟元** 林淑鈴 吳介侯 馬永欣 李進興 林泊鍊 高玲玉 林欣儀 黃家軒  
吳文永 吳沂軒

**肆仟伍佰元** 杜俊毅

**肆仟貳佰元** 陳其昌

**肆仟壹佰元** 張麗君

**肆仟元** 愛豐有限公司 涂蕭芙美 張賢銘

**參仟玖佰元** 無名氏

**參仟參佰元** 黃煊清

**參仟貳佰元** 蘇尚賢

**參仟元** 王振坤 陳美惠 蕭淑玲 連月桂 黃鈺惠 曾立德 江澤堂 徐南洲  
盧麒堯 黃瓊瑩 蔡易儒 涂菁芬 蘇世良 謝依均 譚國融 譚國曦  
黃慧文 周宜津 薛承雄 友信行(股)公司

**貳仟伍佰元** 林采和 黃上菁 黃銘傳 黃淑晴

**貳仟肆佰元** 周瑞君 黃永和 黃昱倫 李泰隆

**貳仟參佰元** 陳錦標

**貳仟貳佰伍拾元** 呂淑月

**貳仟元** 賴彥宏 吳棟 王純清 朱明達 陳品玲 周嘉琳 蘇明慧 陳榮裕  
林芝好 陳好葵 宗張玉燕 許秉豪 李雅惠 楊捷扉 汪智凱 陳文凱  
謝牧哲 周明珠 林建昌 林映辰 謝通盛 林鴻能 李寶彩 張惠媛  
方俞喬 蘇聖雲 王淑慧 葉碩涵 鄭建南 魏文鈴 溫淑茵 王瑋蓮  
廖家欣 周希遠 李富姬 劉致宏 呂澹光 邱家麟 薛玉瑜 薛心瑜

**壹仟捌佰元** 何江標 何羿均 黃勇男 黃蕭秋勳

**壹仟陸佰元** 彭春賢

**壹仟伍佰元** 周桂芬 陳宜君 顧德東 李岱樺 盧又寧 楊德倫 朱瑞月  
袁木榮 黃嫻瑾 趙曼琴 蔡碧蔚 章進發 林例均 林尚能

**壹仟肆佰元** 張彩珍

**壹仟參佰元** 陳統芳 洪正

**壹仟貳佰元** 趙善揮 林湘庭 楊淳宇 趙宸緯 吳春月 蘇子富 葉玉玲  
賴碧珠 許桃真 楊扶搖

**壹仟壹佰伍拾元** 呂美華

**壹仟壹佰元** 李佩潔 張逸謙 張國讓

**壹仟元** 李惠玉 陳玉琴 陳瑛琪 蔡景義 翁立思 翁衣思 楊欣曉 尤政夫  
鄭元智 陳安妮 陳昭雄 魏國賢 許純純 陳吳愛子 李新風 李誌村  
陳昱宏 徐瑋佑 周佳慧 陳泓宇 葉映廷 董建志 董泰緯 曹賜吉  
饒明慧 詹沛霖 詹雅雯 李惠美 邱裕惠 陳秀孟 吳永昌 許千慧  
孫楷翔 王信翔 顏佩君 劉宜仁 葉偉業 石家宜 陳素柳 林祐輝  
蔡榮一 林萬來 張芳元 吳俊明 魏晉文 廖滿滿 楊振忠 黃連英

陳維鈞 劉美蘭 詹彥鵬 陳靜鈴 林子蕎 林志信 林穎加 黃靜惠  
黃育祥 高宜嫻 謝淑貞 潘美佐 陳為琳 楊書維 許彤竹 王孝萱  
陳麗美 翁常豪 鍾佑靜 陳郁玲 許文和 高晨風 高樹楨 高瑋宜  
楊美齡 戴霏葵 陳碧卿 許憲煌 英庭國際開發有限公司 陳建名  
廖祐倫 徐文代 景雅琦 簡阿標 簡張金鳳 林冠鳳 洪招碧 李紘瑜  
鍾善藤 張雅竹 王東宇 龔幸輝 柯麗雲 陳光富 陳皇廷 李奕諄  
陳品均 張治平 李金滿 劉正仁 張黃龍珠 凌建中 林信吉 謝炯輝  
陳宏仁 李瑞雲 劉冠宏 劉昱汝 劉昱均 劉秋貴 許美美 吳健平

**玖佰元** 陳國治 陳國棟 王陳雪 李雯娟 高珮芳

**捌佰伍拾元** 胡羽真 胡林玉雪 胡瑛琴

**捌佰元** 詹修怡 陳其炆 勤和貿易有限公司 彭怡婷 陳丹桂 郭珮蓉

**柒佰伍拾元** 林芝聲

**柒佰元** 蕭嘉惠 王建凱

**陸佰元** 張昇凱 梁聿賢 梁祐晟 梁黃美業 梁萬福 楊秉純 楊秉軒 莊啟正  
戴禎葵 陳麒中 劉孟東 林秀珊 陳東榮 陳正好 劉市 莊啟正  
蔡文端 蔡宗霖 蔡陳玉珠 賴加諭 賴怡誠 梁瓊文 陳柏嘉 梁麗馨  
鄭家如 邱淑惠 劉裕隆 李宛純 林玲君 莊畢莉 王淑君 鄭雅薰  
陳美琪 粘均碩 周明澍 顏豐琳 施鳳娟 郭文蓮 施宇倫 李惠瑜  
洪霍宜 巫奇勳 陳銘賢 鄭心怡 鄭瑞泰

**伍佰元**

林白圍 鄭皓文 陳信雄 李碧霞 程阿美 李文嫻 李鄭鳳嬌 陳玉鑾  
張家喜 陳立安 陳瑤瑄 伍務 陳芳君 陳煒銘 董玉鈴  
謝志諄 謝明侃 朱如歆 江李碧蘭 黃何輕煙 余鳳飛 陳啟明  
陳淑娃 陳淑惠 陳淑慈 劉馨凌 高淑惠 李周珠 李筱宜 邱吳宇  
邱家緯 袁湘婷 王春蓮 黃蔡炯 謝富傑 林志成 黃珮瑜 章佩玉  
施淑惠 連得銘 連增文 張曉玉 陳正豐 周貝 吳秋瑩 游玉  
王森德 王翊瑄 黃世緯 鄧東波 張鈺婷 陳鳳山 曹丞汝 曹丞妘  
曹丞茲 曹智惟 劉沁瑜 邱瑜恩 王玉枝 石玉茹 郭振銘 陳微婷  
蘇純儀 王永然 王衣菲 王昭順 許翊琪 鍾易星 鍾睿庭 張來春  
李得向 黃綺淑 范銀嬌 蘇志鏗 陳正虬 陳俊龍 陳薇玉 蔡奕德  
陳月嬌 陳勁宏 曾添進 蔡宜家 李嚴瑩 恩施羅仁 朱南光 連美惠  
薛承煌 林佩珍 陳易群 陳琦沛 潘紀仲 蘇聖涵 李均俐 蔡杏  
江宜珍 江奕成 卓育璇 陳志賢 李嘉琪 黃玉惠 吳宏貴 林遠敏  
郭承運 郭鎮賢 曹文龍 廖彥豪 陸怡安 謝善毅 許阿珠 黃林阿美  
辜盈盈 毛偉強 楊政峰 林姿宇 邱有妹 張嘉琪 張黃蘭妹 何麗秋  
陳又嘉 林東霖 吳廣美

**肆佰伍拾元** 陳少華 吳阿月 沈玟君

**肆佰元** 王松鴻 石湘瑩 謝秀英 楊煜熙 陳瑞霞 范亮邦 紀文倩 劉薇郁

**參佰元** 王復麟 劉陳秀冬 劉瓊元 劉榕馨 李連鞭 林玉雀 張木順 張書豪  
張皓翔 林楊不纏 郭華紳 陳欣宏 陳韋翰 林竺琴 巫權恆 林芝瑤  
吳淑惠 廖金地 廖偉翔 廖偉証 廖儀靜 楊知堯 楊咏甯 陳清郎  
林劉志津 賴佳郁 吳美蓮 楊敏琴 吳宇樺

**貳佰伍拾元** 張博宇 吳弘琳 吳丞蕙 沈立敏

**貳佰元** 吳嘉峪 傅泓芸 傅美娥 傅瓊娥 傅顯勝 傅顯達 石正清 吳俐琴  
吳建林 吳國城 吳貴欽 蔡青芬 李沛煒 林佳之 莊秀琴 陳柏葵  
白坂真己 吳維莉 葉惠文 林長福 郭淑玲 蔡宗霖 吳冠銘 葉娉媛  
張珊華 洪林怡恩 余松龍 洪振家 陳正然 陳建州 劉美倫 王裕景  
張雅婷 葉九能 葉榮冠 王浩宇 楊婷婷 劉心惠 蔡奇偉 蔡困勳  
蔡困翰 劉林美麗 劉春泉 吳呂碧絹 吳佳蓉 吳清池 張筱君  
許伯羽 李曼綺 許世華 洪好璇 張耀庭 林詩芳

**壹佰伍拾元** 李茂才

**壹佰貳拾元** 黃旭嵩 黃旭頌 黃志明 黃澄清 蔡盈盈

**壹佰元** 林祺家 李美莉 施宜君 施柏華 施禎禮 施禎豐 施慧玟 施蕭敏  
施瓊惠 葉朱牡丹 胡郭豪 楊如松 楊鄭惠珠 涂愷辰 周芳伊  
林雪玲 曹盛聰 蘇琴雅 范揚迪 曹月貞 曹鄭金色 曾美蓉 陳月芬  
蘇永利 石曹恒貞 楊展暄 李卿雲 曹宏慶 曹恩語 曹晉哲 陳亭伊  
梁鳳儀 陳得元 蔣馨 蔣再安 蔡雨彤 林娟娟 葉瑞明 李季澄  
張之綺 王惠儀 梁佳惠 葉庭彰 葉景毓 葉加嘉 黃智慶 宋俊養  
林雅惠 李俊德 李曼琳 孫嘉伶 劉春華 林欣慧 倪金美 倪菽雅  
練臻 張羽綸

## 一枝草·一點露

信眾如欲捐助歡迎利用郵撥匯款

帳號：19119273

戶名：財團法人台北保安宮

經云：

「所謂佈施者 必獲其利益 若為樂佈施 後必得安樂。」

# 點 燈

農曆 108 年 11 月 15 日 (國曆 108 年 12 月 10 日) 開始受理登記

《佛為首迦長者說業報差別經》中，佛云：「若有眾生，奉施燈明，得十種功德：一者照世如燈。二者隨所生處，肉眼不壞。三者得於天眼。四者於善惡法，得善智慧。五者除滅大闇。六者得智慧明。七者流轉世間，常不在黑闇之處。八者具大福報。九者命終生天。十者速證涅槃。是名奉施燈明得十種功德。」

古時供養油燈以清淨功德，油燈似汪洋、燈心猶如須彌山，象徵光明遍照諸世界。保安宮各殿設有平安燈、藥師燈、太歲燈、功名燈等，為點燈者作功德、聚善願，期願未來一年納福迎祥，萬事順利圓滿，歡迎諸位大德踴躍報名。

每年農曆年底受理點燈報名：

◎平安燈 (設置於保安宮後棟四樓凌霄寶殿、東護室聖母殿)：祈求全家或個人平安。

◎藥師燈 (設置於保安宮後棟三樓大雄寶殿)：祈求身體健康、平安泰順。

◎功名燈 (設置於保安宮後殿)：祈求生意興隆、前途光明。

◎太歲燈 (設置於保安宮西護室太歲殿)：凡 109 年肖鼠或肖馬須太安奉太歲，以祈消災解厄、納福迎祥。

※ 以上詳情請洽本宮服務處 (02)2595-1676 台北市大同區哈密街 61 號

## 護國息災梁皇寶懺法會

農曆 108 年 12 月 6 日至 12 日 (國曆 108 年 12 月 31 日至 109 年 1 月 6 日)

本宮將於國曆 108 年 12 月 31 日至 109 年 1 月 6 日 (農曆 108 年 12 月 6 日至 12 日)，連續七日啟建護國息災梁皇寶懺法會，梁皇寶懺是中國現存最早、流傳最久的一部懺法，對後世禮懺的儀制影響深遠。懺文中載：「以此消災，災消吉至，因茲滅罪，罪滅福生，真救病之良藥，乃破暗之明燈，恩沾九有，德被四方。」誠心禮拜此懺，能夠卸罪障、聚福德，更能迴施四生六道一切眾生，超薦歷代祖先、冤親債主，冥陽兩利，為功德主懺罪清淨、成就因緣殊勝。

法會圓滿後，保安宮將所有的供品、米糧等，捐助給低收入戶及弱勢團體。

梁皇寶懺法會重要時程表

農曆	時間	法會內容
十二月初六日	上午 8 時	灑淨／點榜／開懺
十二月初八日	上午 11 時	釋迦文佛成道紀念法會
十二月十二日	上午 9 時 30 分	齋天迎福
	下午 4 時	三大士瑜伽焰口
	下午 8 時 30 分	圓滿

法壇設於本宮後棟三樓大雄寶殿，法會期間受理民眾登記全家長生祿位、超薦歷代祖先蓮位及消災吉祥燈，敬邀參加盛會，同霑法雨，共證菩提。

發行所/財團法人 **台北保安宮** 董事長兼發行人/廖武治 執行編輯/趙欽桂

地址/103 台北市大同區哈密街 61 號 電話/02-2595-1676 傳真/02-2598-2576 . 2597-1652

網址/http://www.baoan.org.tw 電子信箱/service@baoan.org.tw



保安宮網站



保安宮臉書